



MUNICIPAL
Gazette
 MUNICIPALE
 DE—OF
Montreal

Cinquième année No 10
 Fifth year

6 Avril 1908
 April

Les abonnements sont reçus chez
 Le Trésorier de la Ville de Montreal,
 Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
 être adressées au directeur de
 "LA GAZETTE MUNICIPALE"
 Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
 The City Treasurer of Montreal
 City Hall

All other communications should be
 addressed to the managing-editor of
 "The Municipal Gazette"
 City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

Paraît le lundi matin
 Published every Monday
 morning

Abonnements \$2 par an
 Subscriptions a year

Payables d'avance
 Payable in advance

Organe officiel de la Corporation
 de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation
 of the City of Montreal

CANADA

LE GAZ ET L'ÉLECTRICITÉ

Rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage recommandant au Conseil d'adopter la proposition Mercier

A LA CITE DE MONTREAL.

La Commission des Incendies et de l'Eclairage a
 l'honneur de faire rapport

Que, conformément aux instructions du Conseil, elle a
 pris en considération les soumissions reçues et ouvertes
 pour la fourniture de l'énergie électrique et du gaz, tant
 pour l'éclairage public que pour fins privées, de la "Mon-
 treal Light, Heat & Power Co." et de M. E.-A. Robert et
 de ses associés, et, après délibération, M. l'échevin Mercier

Propose: Attendu que, le 14 octobre dernier (1907), le Con-
 seil a autorisé la Commission des Incendies et de l'Eclairage
 à demander des soumissions pour l'éclairage, le chauffage
 et la force motrice, et que, conformément aux instructions
 du Conseil, ladite Commission a demandé comme suit
 dans certains journaux canadiens, américains et europé-
 ens, des soumissions pour les fins susdites:

* * *

SOUSSIONS POUR GAZ ET ELECTRICITÉ

Des soumissions cachetées, portant comme suscription
 les mots:

1.—"Soumissions pour fourniture de l'énergie électrique
 pour l'éclairage, le chauffage et fins industrielles," seront
 reçues par la Commission des Incendies et de l'Eclairage
 de la Ville de Montréal, jusqu'à midi, lundi, le 16ème jour
 de décembre prochain (1907), au bureau du Greffier, à
 l'Hôtel de Ville, pour:

Electricité.

(a) L'éclairage public par l'électricité des rues, parcs,
 squares et autres immeubles appartenant à, ou sous le
 contrôle de la Ville, à compter de l'expiration des contrats
 actuellement en vigueur;

(b) La fourniture de l'énergie électrique pour les fins
 d'éclairage, de chauffage et industrielles pour les citoyens.

Gaz.

2.—"Soumissions pour fourniture de gaz pour l'éclairage,
 le chauffage et fins industrielles," seront reçues par la
 Commission des Incendies et de l'Eclairage de la Ville de
 Montréal, jusqu'à midi, lundi, le 16ème jour de décembre
 prochain (1907), au bureau du Greffier, à l'Hôtel de Ville,
 pour:

(a) La fourniture du gaz, par becs, pour l'éclairage des
 rues, parcs, squares et autres immeubles appartenant à,
 ou sous le contrôle de la Ville, à compter de l'expiration
 des contrats actuellement en vigueur;

GAS AND ELECTRICITY

Report from the Fire and Light Committee recommending the adoption of Ald. Mercier's motion.

TO THE CITY OF MONTREAL.

The Fire and Light Committee respectfully report

That, in compliance with the instructions of the Council,
 they have considered the tenders for the supply of elec-
 trical energy and of gas both for the public lighting and
 for private purposes, received from the Montreal Light,
 Heat & Power Co., and from Messrs. A. E. Robert and his
 associates, and after due deliberation, Ald. Mercier

Moved: Whereas, on the 14th of October last (1907), the
 Council authorized the Fire and Light Committee to call for
 tenders for lighting, heating and power, and that in com-
 pliance with the instructions of Council, the said Com-
 mittee called for tenders for the aforesaid purposes in cer-
 tain Canadian, American and European newspapers, as
 follows:

* * *

TENDERS FOR GAS AND ELECTRICITY.

Sealed tenders, endorsed:

1.—"Tender for the supply of electrical energy for light-
 ing, heating and industrial purposes," will be received by
 the Fire & Light Committee of the City of Montreal up to
 noon, Monday, the 16th day of December next (1907), at
 the office of the City Clerk, City Hall, for:

Electricity.

(a) The public lighting, by electricity, of the streets,
 parks, squares and other real estate belonging to or under
 the control of the City, from the expiry of the contracts
 now existing.

(b) The supply of electrical energy for lighting, heating
 and industrial purposes for the citizens.

Gas.

2.—"Tender for the supply of gas for lighting, heating
 and industrial purposes," will be received by the Fire &
 Light Committee of the City of Montreal up to noon, Mon-
 day, the 16th day of December next (1907), at the office
 of the City Clerk, City Hall, for:

(a) The supply of gas, by burners, for the lighting of
 the streets, parks, squares and other real estate belonging
 to or under the control of the City, from the expiry of the
 contracts now existing.